Mijn Heere

Ick hebbe dry 6 dage Meye dy 2 d
Thesaurieren / dewelcke offe mijn brief niet
wel gheadresseert sy Sondere / dien anderwaerts
schrijvende ome bidde dien voirmoedelichen tzen
dathse mij gont believen te assisteren om
dat Mijn Zoon die hiere dan Zomerghem
zende Moghe bidden op dijn Excellen comen
het is hier binnen 14 daghen ouse kermisse
Ick sonde wel willen verdenighe dan Mijn
Swindy noodich / want dathet in cost loopt
Ick sonde blijde wasen dat Ick yhieren Morgh
hebben dan Mijn heere te Moghe trouchteren
offe ymant sende tzijne / op dat Ick sonde
moghen betonen Mijn goede affecte /
Ick sonde zoo wel willen dattet mijn zoon
mochte comen / dewelcke dathi sonde moeten
betonen dien formele zijnen dan Excellen
ende doen blicken dathi gunde dat die
dinst ontslaghen is / dijn Excellen heeft hem
dien zijnen ghegheven in gunde ontslaghen
maer zoo hij heeft ghenoughen ghenomen
En Swanchswichen / en oyck Noch afgheyet

Hug. 37.

© Universiteitsbibliotheek Leiden
Cod. Hug. 37 (Lansame) 8
http://resources.huygens.knaw.nl/briefwisselingconstantijnhuygens/brief/nr/2995a

het is verlooren, zoo ick weet Ick daer
mede ghedient waert / daer en weet het
niemant binnen de stadt van Ghendt
dat Mijn heer heeft op den
schrijven / dan eenighe van Mijn goede
vrienden / en die Ick het t'zelue ghezeyt
hebben / zij zeyden mij haerlieder
advijs dat hij daermede niet misdaen
en hadde eyghens de heeren staeten /
niet eyghenstaende en hebbe Ick mij
daervoor niet willen betrauwen / maer
hebbe Mijn gheadresseert an Mijn heere
om zijn advijs te hebben / verhopende dat
Ick door zijn faveur zal vercryghen
Mijn pretensie / bindewelke zal blijven

Mijn heere

hiermede zal mij zeere ghebieden
Inde goede gracie van Mijn heere
en bidde het gonne dattet aenneghevordert
te stellen op een billet, hij ick zal t'metten eersten
weder come senden / en zal mij seere verobligeeren

Uwe ootmoedighe dienaresse
Marie Lansame
douagiere van Zomerghem

En Zomerghem
den 27 meye
1642

© Universiteitsbibliotheek Leiden
Cod. Hug. 37 (Lansame) 8
http://resources.huygens.knaw.nl/briefwisselingconstantijnhuygens/brief/nr/2995a

© Universiteitsbibliotheek Leiden
Cod. Hug. 37 (Lansame) 8
http://resources.huygens.knaw.nl/briefwisselingconstantijnhuygens/brief/nr/2995a